

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 10 (1980)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Crédit Foncier Vaudois

Gérant de la  
Caisse d'épargne cantonale  
Garantie à 100 % par l'Etat de Vaud

**A vous tous de 60 ans  
révolus et plus  
nous offrons  
un taux d'épargne  
spécial**

Profitez de faire verser  
votre rente AVS  
sur votre livret  
d'épargne

## d'ours d'oreilles

Grand choix d'appareils de toutes marques.

Spécialistes de la lunette acoustique, nous adaptons  
nos appareils **unique**ment dans nos propres cabinets  
de Lausanne et Fribourg.

C'est la garantie d'un service impeccable.

Essais gratuits - réparation - fournisseur AI/AVS  
(nous nous occupons des formalités).

Dans le même magasin : lunetterie, grand choix de  
montures, etc.

### J-P. SCHMID ACOUSTIQUE

Petit-Chêne 38 (en face de la Gare)  
Lausanne - tél. (021) 23 49 33

**Maison  
de convalescence  
Le Chalet  
Bioley-sur-Salvan  
Valais**

dispose encore de quelques  
**chambres**  
pour personnes convalescentes  
et troisième âge.  
Infirmières. Repos.  
Tél. (026) 8 15 76

## Israël — Terre sainte

Voyage traditionnel 1980  
9-23 octobre

**2 semaines en pension complète**  
Hôtel 3\*\*\* bord de mer

6 journées d'excursions guidées:

Mer Morte, Jérusalem, Tibérias, Césarée, Saint-Jean d'Acre, Haïfa, Nazareth, Bethléem, les Monts du Golan, des kibbutz, une soirée typique, des films, des danses folkloriques, des rencontres, etc.

**Prix spécial tout compris: Fr. 1690.—**

Coupon-réponse à envoyer à Voyages Olivier Jan, B.P. 422, 1211 Genève 1

Veuillez m'envoyer le programme détaillé

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_ Tél. \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Je désirerais inscrire \_\_\_\_\_ personnes

► Renseignements téléphoniques (022) 32 89 00 ou 32 89 01